

## Upcoming Events

Catechism Refresher gathering will meet this Sunday afternoon at 1:30pm and the venue is Meeting room #2 located at the first floor of St. Peter Julian's Church. We are currently studying the "Acts of the Apostles". All are welcome.

Monthly Adoration of the Blessed Sacrament will be held on 25/2 at 8pm at Asiana Centre. Please come and spend some time with the Blessed Sacrament at the beginning of the Lent season.

The Asiana Centre Catholic Chinese School runs weekend Mandarin and Cantonese classes for school age children. Classes are conducted in Mascot and Ashfield. For enquiries and enrolment, please contact 0412 764 730 (Mandarin); 0419 983 128 (Cantonese); 0419 289 272 (Cantonese).

New Cantonese Catechumen class has commenced on 5/2 and is still accepting enrolment. It meets every Sunday at 9:30am at St. Peter Julian's Church, Chinatown or at Asiana Centre, Ashfield. Please invite your non-believer friends and relatives to learn about God and our faith. Catholics are also encouraged to join in to renew their faith. Please contact Elsa Tang on 0415 648 923 for details.

New Mandarin Catechumen class has commenced on 11/2 and is still accepting enrolment. It meets every Saturday at 5pm at Asiana Centre, Ashfield. Please invite your non-believer friends and relatives to learn about God and our faith. Please contact Elsa Tang on 0415 648 923 for details.

### 二零一二年四旬期團體退省：最愛是誰？

愛的使命源自與天主的共融，因著這樣的結合，愛家人、愛鄰人、愛窮人，也就變得自然而然了。(德蘭修女)

講者：Mr. John Poon (臨床心理學家)

日期：三月三、四日 (星期六、日)

時間：星期六上午十時開始，星期日下午四時結束

地點：Chevalier Resource Centre (1 Roma Ave, Kensington NSW 2033)

參加兩日退省 (一晚住宿和四份膳食\*) \$110

參加兩日退省 (不留宿，四份膳食\*) \$60

\*四份膳食包括星期六午餐、晚餐和星期日早餐、午餐。名額有限，請盡快報名。請聯絡 Candy Lui (0437695744 or [candymylui@gmail.com](mailto:candymylui@gmail.com))

### 聯絡我們：

Fr. Martin Low OFM 0424 883 838 • Fr. Paschal Chang OFM (02) 9799 2423

Sr. Teresa Chiu 電話: (02) 9716 6460 傳真: (02) 9799 1377

郵政信箱: P.O. Box K569, Haymarket, NSW 1240, Australia

電子郵件: [accawebsite@yahoo.com.au](mailto:accawebsite@yahoo.com.au)

互聯網網址: [www.ccpc.net.au](http://www.ccpc.net.au)

天主教華人牧靈中心

CHINESE CATHOLIC PASTORAL CENTRE

常年期第七主日 (乙年) 2012年2月19日

Seventh Sunday in Ordinary Time (Year B), 19<sup>th</sup> Feb 2012



### 團體活動

亞洲中心中文學校於週末為在學學生教授國語及粵語課程，上課地點分 Mascot 及 Ashfield。有意讓子女學習中文的家長，可致電查詢及報名。電話：(國語班) 0412 764 730；(粵語班) 0419 983 128 或 0419 289 272。

再慕道聚會於本星期日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室聚會，研讀宗徒大事錄。歡迎各位參加。

每月一次的團體明供聖體，將於二月二十五日晚上八時至十時在亞洲中心舉行。主題：回歸父家，為歸依祈禱。

四旬期的開始，讓我們預留多些時間陪伴耶穌聖體。

粵語成人慕道班已於 5/2 開辦新班。現繼續招收新學員。慕道班每週日上午九時半在華埠聖伯多祿朱利安教堂或艾斯菲亞洲中心上課。請介紹未信主的親友參加。請向鄧女士查詢。電話：0415648923。亦歡迎信友參加更新信仰。

國語成人慕道班將已於 11/2 開辦新班。現繼續招收新學員。慕道班每週六在艾斯菲亞洲中心上課。請介紹未信主的親友參加。請向鄧女士查詢。電話：0415648923。

### 告解時間：

雪梨華埠聖伯多祿朱利安教堂

每月第一主日中文彌撒前二十分鐘

### 彌撒時間：

富來明頓車站旁聖道明教堂

亞洲中心聖若瑟小堂 (38 Chandos St., Ashfield)

亞洲中心聖若瑟小堂

亞洲中心聖若瑟小堂

雪梨華埠聖伯多祿朱利安教堂 (641 George St., Haymarket)

主日上午十一時半 (國語)

星期六下午六時 (國語)

主日上午九時半 (英文)

主日上午十一時 (粵語)

主日上午十一時 (粵語)

# 做祈禱與愛德的使者

(乙年 常年期第五主日弥撒读经的分享)

Fr. Qingwen Fu 傅慶文神父

今天的福音中，馬爾谷給我們展現了一個與人類同行，與人類同甘苦、共患難，治癒人類身心靈的疾病，同情人類的軟弱與不幸，並時時為人類祈禱的天主子耶穌基督的博愛形象。就如第二篇讀經聖保祿宗徒所說的：「對怎樣的人我就成為怎樣的人，為的是盡自己的力量去救一些人」，福音中耶穌所行的一切完美地體現了這一點。福音表現的是一個祈禱的耶穌，一個宣講真道的耶穌，一個用具體的愛的行動為真道作證的耶穌。這也是邀請我們每一個時代的人，要在不斷變化的塵世生命旅途中，以祈禱，以宣講，以服務去做主的使者，去為他的福音而奔走。

福音一開始就記載說：耶穌和雅各伯、若望等人來到了西滿和安德肋的家。那時西滿的岳母正發燒生病、躺在床上，「耶穌走到她面前，拉著她的手，扶她起來，燒就退了。」(谷1:31)「走」到她面前，「拉」她的手，「扶」她起來，這是三個很明顯的、具體的、可見的動作(愛德的具體行動)，看似平凡簡單，卻產生了超乎尋常的力量與效果，不但治好了西滿的岳母的病，而且「她就起來伺候他們」，這個「伺候他們」的行動，更是蒙恩後又開始向他人施恩的積極後果，是具體可見的愛的行動，是愛的傳遞與延伸。由此可見，一個善舉，會產生多大的積極的影響，就如一盞燭光，哪怕很小，但在漆黑的夜裏，卻仍能光芒萬丈。

福音中的第二段寫道：「人們把所有病人、附魔的人、都

帶到耶穌跟前。耶穌治好了許多患各種病症的人，驅逐了許多魔鬼。」「所有病人，附魔的人，患各種病症的人」，這不純粹是指向身體上有毛病和疾苦的人，更可能是一種象徵，象徵有限的、無助的、有罪的、軟弱的、迷失自我的人。而耶穌治好了他們，這個「治好」，也不純粹是身體疾病的痊癒，更應該是一種心靈的釋放和灑脫，是一種蒙恩後的滿足、感激和回報。耶穌治好他們，這不但說明耶穌是一個深知我們人間疾苦，同情我們的軟弱與不幸，並施予救援的天主，同時也是在邀請我們有限的、軟弱的，跌倒的人應該從耶穌那裏尋求治療，從而獲得身心靈的健康與滿足。

福音第三部分寫耶穌在天還沒有亮的時候，就起來，獨自出去到一處荒涼的地方祈禱。是的，祈禱可以在我們的生命裏面產生“挾泰山以超北海”的力量與信心，祈禱可以淨化我們的心神，能幫助我們從紛繁雜亂的塵世中走出來，從而獲得無窮的力量、勇氣、信心和愛。耶穌的生活是一個祈禱的生活，那麼，作為跟隨主基督的我們，是沒有任何理由不去花時間與精力去做深度的禱告的，因為唯有在深度的祈禱中我們才能找到天主，才能找到真正的自我，才能找到內心的寧靜、安詳和感恩。

親愛的教友們，雖然在今天的第一篇讀經中，約伯感歎到人生的苦痛與無助，也感歎到生命的脆弱與不定。或許在我們每一個人不同的生活情形和人生閱歷中，我們有時也難免會發出同樣的感歎，但是，福音中耶穌的生活和第二篇讀經中保祿宗徒的訓誨已給我們指出了光明的、積極的、正確的人生大道，那就是與基督相伴，與真理相連，以傳播福音為己任，在祈禱內昇華人生，在微小的愛的行動裏面去體驗天國的奧秘與永恆。讓我們一起努力而為之！**感謝天主！**